

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di La Spezia (Italija) 14. maja 2012 – Simone Gardella proti Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

(Zadeva C-233/12)

(2012/C 217/22)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale di La Spezia

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Simone Gardella

Tožena stranka: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je (treba) člene 20 PDEU, 45 PDEU, 48 PDEU in od 145 PDEU do 147 PDEU ter člen 15 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da nasprotujejo nacionalnemu predpisu ali nacionalni upravni praksi, ki delavcu države članice ne dovoljuje prenosa pokojninskih prispevkov, knjiženih v pokojninskem sistemu njegove države, v kateri je bil pred tem zavarovan, v pokojninski sistem mednarodne ustanove, ki je na ozemlju druge države Evropske unije, v kateri je zaposlen in zavarovan?
2. Ali je glede na zgoraj navedeno (treba) pravico do prenosa prispevkov omogočiti, čeprav ni posebnega sporazuma med državo članico, iz katere je delavec, ali njegovim pokojninskim zavodom na eni strani in mednarodno organizacijo na drugi strani?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) 14. maja 2012 – Sky Italia Srl proti AGCOM

(Zadeva C-234/12)

(2012/C 217/23)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Sky Italia Srl

Tožena stranka: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (AGCOM)

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 4 Direktive 2010/13/EU⁽¹⁾, splošno načelo enakosti in pravila Pogodbe o delovanju Evropske unije glede prostega pretoka storitev, pravice do ustanavljanja in prostega pretoka kapitala razlagati tako, da nasprotujejo pravilu iz člena 38(5) zakonske uredbe št. 177/2005, ki predpisuje časovne omejitve oglaševalskega prostora, ki so za plačniške izdajatelje televizijskih programov strožje od omejitev, določenih za neplačniške?
2. Ali člen 11 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, razlagane ob upoštevanju člena 10 Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice, in še posebej načelo pluralnosti medijev nasprotujeta ureditvi iz člena 38(5) zakonske uredbe št. 177/2005, ki predpisuje časovne omejitve dovoljenega oglaševalskega prostora, ki dajejo manj prostora plačniškemu izdajatelju televizijskih programov kot omejitve, določene za neplačniške izdajatelje, tako da se izkrivlja konkurenca in spodbuja nastajanje ali krepitev prevladujočih položajev na televizijskem oglaševalskem trgu?

⁽¹⁾ UL L 95, str. 1.

Tožba, vložena 16. maja 2012 – Evropska komisija proti Francoski republiki

(Zadeva C-237/12)

(2012/C 217/24)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: B. Simon in J. Hottiaux, zastopnika)

Tožena stranka: Francoska republika

Predloga tožeče stranke

— Ugotovi naj se, da Francoska republika s tem, da ni zagotovila pravnega in popolnega izvajanja vseh zahtev iz prilog II in III k Direktivi Sveta z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov (91/676/EGS)⁽¹⁾, ni izpolnila svojih obveznosti na podlagi člena 5(4) te direktive ter prilog II (A.1, A.2, A.3 in A.5) in III (1.1, 1.2, 1.3 in 2) k navedeni direktivi;

— Francoski republiki naj se naloži plačilo stroškov.